

Archiv von Heisenbergs Briefen

von: Werner Heisenberg

an: Pauli

Datum: 27.03.1954

Stichworte: Einigkeit über Formalismus v. Z.Naturf. 9A (1954) 292,
Heisenbergs konvergente Quantenwellentheorie vs.

Renormierungstheorien

Ursprung: Pauli Archiv in Genf

Kennzeichen im Pauli Archiv in Genf: heisenberg_0017-140r

Meyenn-Nummer: 1752

Veröffentlichung mit freundlicher Genehmigung der Familie Heisenberg
und des Pauli-Archivs in Genf.

Copyright (c) Heisenberg-Gesellschaft e. V., München, VR 204617, 2016

Reproduktion (auch auszugsweise) nur mit Erlaubnis der Rechteinhaber.

Göttingen 27.3.54. Merkelstr. 18

PLC 0017,140y

NACHLASS
PROF. W. PAULI 1/594

Lieber Pauli! Deinen Brief beantwortete ich diesmal mit
 einigen Verzögerung, weil ich zuerst verweist u. dann für ein
 paar Tage krank war. Auch jetzt fällt es mir noch schwer, meine
 Gedanken ganz zusammenzufassen. Aus deinem Brief sehe ich,
 dass wir uns jetzt über den Inhalt des Formalismus im
 wesentlichen einig sind. Trotz dem begrifflichen Bemühen, von
 der Funktion $\chi_\alpha(x, x')$ ganz loszukommen, möchte ich aber
 betonen, dass $\chi_\alpha(x, x')$ zwar im endgültigen Formalismus
 praktisch unwichtig, jedoch zur qualitativen Orientierung über
 das Verhalten der V.R. unbedingt notwendig scheint. Die
 Interpretation mit dem $\chi_\alpha(x, x')$ zeigt, dass in einer konvergenzen
gen. Wellenthe. die Bestrahlungsfunktion korrespondenzmäßig
 eine Lösung der klass. Wellengleichung entspricht, bei der sich
 um eine „starke“ Lösung eine beliebig kleine, von einem
 Punkte ausgehende Störung überlagert. (Genauer: die V.R.
 entspricht der Störung). Daraus geht qualitativ zweifelsfrei
 hervor: 1.) Die Nichtlinearität ^{in $\chi_\alpha(x, x')$} äußert sich in keinem
 Weise darin, dass es sich ^(für die kleine Störung!) um eine lineare Wellengleichung
 mit veränderlichen Koeffizienten ^[$\chi_\alpha(x, x')$] handelt. 2.) Die Nichtlinearität
 spielt eine entscheidende und „gefährliche“ Rolle am Wellenkopf.
 hier bewirkt sie, dass die Konstanz der V.R. im Wellenkopf keinen
 J. Charakter hat, sondern eine integrale Konstante herbestimmt
 wird.

Wenn man diese beiden qualitativen Ergebnisse in dem
 Formalismus aufgenommen hat, braucht man $\chi_\alpha(x, x')$ nicht weiter.
 Denn dann hat man das Recht genommen, ^{in S_F} die J. Funktionen auch
 der Stelle $s=0$ wegzulassen, und kann das behalten von S_F
 (Zufahrt zum K.R. II!)

für $s \neq 0$ in der gewöhnlichen Weise durch aufsummieren
 von $\langle 0 | \psi(x) | z \rangle \langle z | \psi(x') | 0 \rangle$ über die Zustände des
 K.R. I allmählich (d.h. immer genauer, je höher die
 Näherung ist) ermitteln. (Formales nur das von S , daraus
 aber indirekt auch das von S_F). Für die Konvergenz des
 Verfahrens der Gl. (35) (36) bzw. (59) (60) wird es übrigens wahr-
 scheinlich nicht herauszukommen, ob die S eingesetzte S_F -Funktion
 mit jeder höheren Näherung modifiziert wird, oder ob man
 einfach die S_F -Funktion der ersten Näherung beibehält. Wenn
 man nur qualitativ das Verhalten bei $s=0$ in Ordnung hat,
 wird das Endergebnis ^(unverändert gewisse Parameter verhalten) nicht mehr von Quanten-
 fluktuationen abhängen; jedenfalls ist es kein harmonisches Oszillieren.

Seine Frage nach der Dualität der Integrale $\int f(\mu) d\mu$,
 $\int \mu f(\mu) d\mu$ u.ä. scheint mir identisch mit der Frage ^{nach} der
 Konvergenz des Verfahrens mit $N \rightarrow \infty$; denn in jeder
 endlichen Näherung ist $\int f(\mu) d\mu$ ja irgendwie endlich.
 Da wir die Antwort noch nicht, wie ich oben schrieb,
 hier scheint die Dualität von $\int f(\mu) d\mu$ u.ä. und die
 Konvergenz für $N \rightarrow \infty$ aber wahrscheinlich ^{eben} wegen der Über-
 legung mit $\chi_\alpha(x, x')$. Jedenfalls bin ich fest von folgendem Satz
 überzeugt: Wenn es überhaupt eine konvergente An. th. d. Vollen-
 gung gibt, dann wird sie ^{ungefähr} aussehen, wie ich sie beschrieben habe.
 Es ist aber natürlich denkbar, dass es hier grundsätzlich keine
 konvergente Theorie gibt, sondern nur Theorien vom Typus
 der Renormierungstheorien, was ich aber einstweilen nicht glaube.
 - Ich hoffe dich in nicht zu fernem Zeit in Zürich besuchen zu
 können, da ich ja eh u. zu nach dort muss.

Also die u. Kälten viele Grüße!

Dein W. Heisenberg